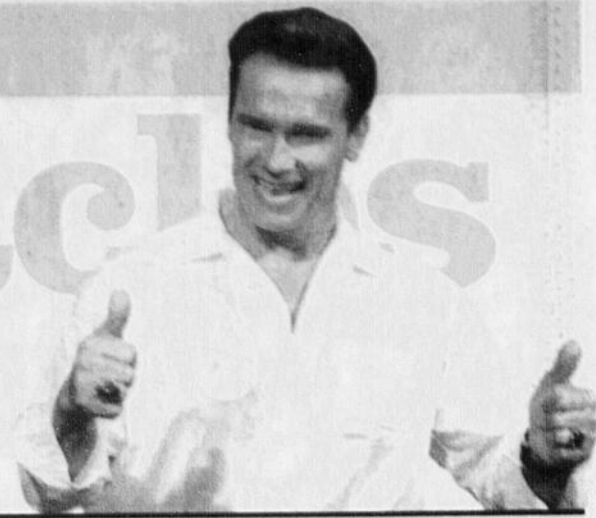


CLÉMENCE FAIT SON JARDIN / Page G3



**Pascale Wilhelmy**  
Prête pour une autre saison  
de Star Académie / Page G3

**Cinéma**  
Arnold reprend la peau  
du Terminator / Page G4



# Garou Seul... à Sherbrooke



lmartin@latribune.qc.ca

SHERBROOKE

Trois hivers, deux étés et un bébé. Trois millions d'albums vendus, deux opus et un dévédé. Un triomphe en or à la grandeur de la planète bleue, une Ferrari rouge en ferraille, pas de souris verte, mais une pléthore de statuettes.

Depuis le dernier spectacle de Garou sous les cieux sherbrookoïses, il s'est passé des tas de trucs. Depuis février 2001, depuis ces deux concerts en avant-première mondiale, à la salle Maurice O'Bready, bien de l'eau a coulé sous le pont Jacques-Cartier, bien de l'encre a taché les potiniers, bien des cris de fans ont fusé, bien des larmes ont ruisselé sur leur nez.

Au lendemain d'une tournée en Pologne où il est vénéré, au lendemain d'une mini-cavale en France avec Dieu Hallyday, le gaillard rentre à la maison. À la veille de conquérir ce qui reste de continent habité à conquérir, à la veille d'user de ses cordes vocales d'écorché pour endisquer dans la langue de Presley, il revient chez lui. Et deux soirs plutôt qu'un.

Cette semaine, le Pierre Garand qui *pogne* sous un pseudonyme de loup, c'est qu'il a une grooooooise voix, chantera pour ses concitoyens deux fois. L'une, mercredi, lors de la cérémonie d'ouverture des Mondiaux Jeunesse 2003. L'autre, vendredi, dans un spectacle unique sur les pelouses de la Fête du lac des Nations.

Malgré son agenda de premier ministre en période électorale, il a eu le temps de s'enlever de son bercail, le petit... de six pieds deux pouces. «Ça fait longtemps que je voulais revenir. Ça fait longtemps que j'en parlais au maire Jean Perrault. J'étais tanné de jouer à l'ambassadeur de la ville partout ailleurs, sans jamais pouvoir être dans mon patelin, avec mon monde», a avoué le natif de Saint-Denis-de-Brompton, dans une entrevue téléphonique exclusive.

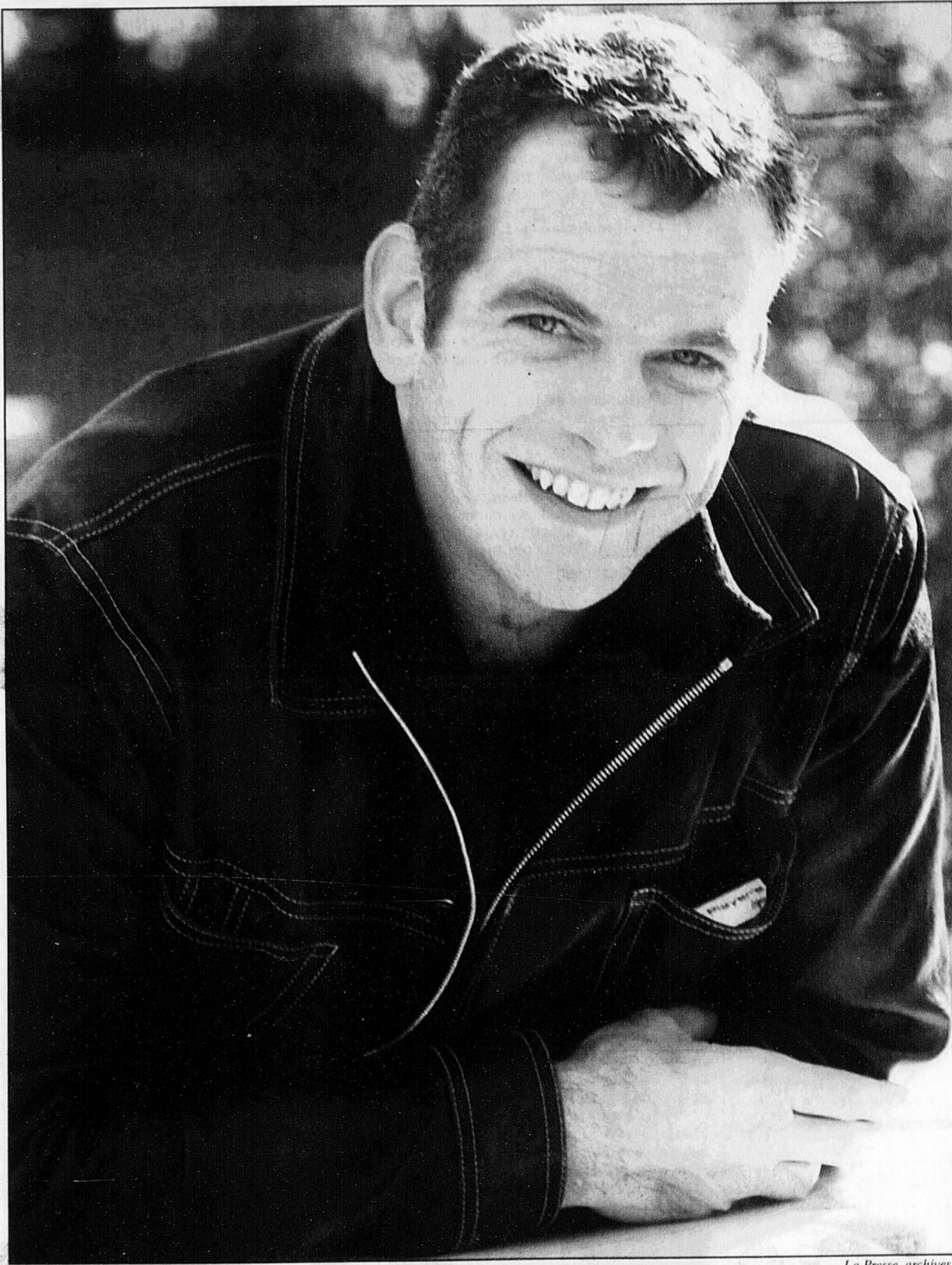
Un dodo avant d'apparaître devant ses groupies de la première heure, ceux-là qui l'ont vu s'égosiller au Liquor Store Magog ou au sous-sol de la Faculté des lettres et sciences humaines de l'Université, l'interprète, qui a fui le réseau des débits d'alcool en campant le bossu de Plamondon, ira aussi titiller la métropole, où il n'a pas embrasé de planches depuis un bail.

«C'est une espèce de *trip* de retour aux sources que je fais. Je retourne chanter au Medley, où j'ai donné mon tout premier spectacle à Montréal et je reviens sur scène à Sherbrooke, où tout a commencé. C'est bien particulier.»

Il n'attendait que nous

Si, dans le tout nouveau tout beau stade d'athlétisme, Garou le bien-aimé ne fera qu'un bref tour de chant, une petite chanson et puis s'en va, au festival musical et pyrotechnique du parc urbain, il ira d'une prestation complète et complètement originale. «Je veux m'amuser et je veux que le public s'amuse. Les gens d'ici me connaissent sous toutes mes facettes. Je vais donc essayer de faire un *show* varié», indique-t-il.

Si la sélection des titres qu'il y offrira n'est pas encore faite - il planchera là-dessus ce week-end, l'ex-Quasimodo avec les yeux les plus bleus sait d'ores et déjà qu'il entonnera, passage obligatoire, ses tubes les plus connus, mais, en outre, certaines pièces de son album prochain en anglais et une flopée de vieilles



La Presse, archives

Apôtres de Saint-Garou, reposez vos cordes vocales et ménagez vos paumes, parce que les apparitions du Quasimodo aux yeux les plus bleus à la Fête du lac des Nations et aux Mondiaux Jeunesse 2003, cette semaine, promettent d'être grandioses. «Je veux m'amuser et je veux que le public s'amuse!», lance celui qui rentrera au bercail après une absence de la scène sherbrookoïse de deux ans et demi.

tones rythm'n blues. Avec ses neuf musiciens, dont deux choristes et un duo de cuivres, il osera même quelques *covers* pour une première fois, «juste pour le plaisir».

«S'il y a un endroit où j'avais envie de venir lâcher mon fou, c'est à la Fête du lac. Ça va être tout un *party*», jure-t-il.

Celui qui n'a jamais vu Garou, au moins

une fois dans sa vie, pourra-t-il seulement être impressionné? Sans aucun doute.

## Une saison dans la vie de Garou

Laura Martin  
lmartin@latribune.qc.ca  
SHERBROOKE

Le repos, le répit, la relâche, le farniente et tout autre terme induisant à la paresse ne feront pas partie du vocabulaire usuel de Garou cet été. De toute manière, en ont-ils déjà été depuis que le bluesman de quartier s'est mué en star mondiale et s'est engagé dans l'engrenage angélilien, le même qui a porté Céline jusqu'à l'impensable?

«C'est sûr que je vais essayer d'être à la maison le plus souvent possible, mais j'aurai beaucoup d'aller-retour à faire de la France à Montréal, en vue de la préparation de mon album en français», souligne celui qui a ajouté une unité à ses trente ans le 26 juin dernier.

À l'état embryonnaire, cet album devrait

envahir impérieusement une titanesque part des systèmes de son de la francophonie en mars de l'an prochain. «Mais je tire fort pour qu'il sorte avant. Pour l'instant, nous recevons des chansons. Et nous en recevons beaucoup. Je dois notamment aller faire une petite randonnée en canot avec Luc [Plamondon, voyons!] à ce sujet, révèle celui qui loge aux abords du lac Montjoye. C'est d'ailleurs la grande joie d'être un interprète. De pouvoir avoir accès à tant de textes et de musiques de grande qualité, sans avoir à craindre la page blanche.»

Garou, ratoureur, va, n'avait-il pas déjà sous-entendu qu'il se risquerait à la composition, ce coup-ci? «Je soupçonnais que l'envie de composer allait me prendre, mais ce n'est pas arrivé. Ça ne m'a pas pris! Pour l'instant, je suis très à l'aise avec la collaboration.»

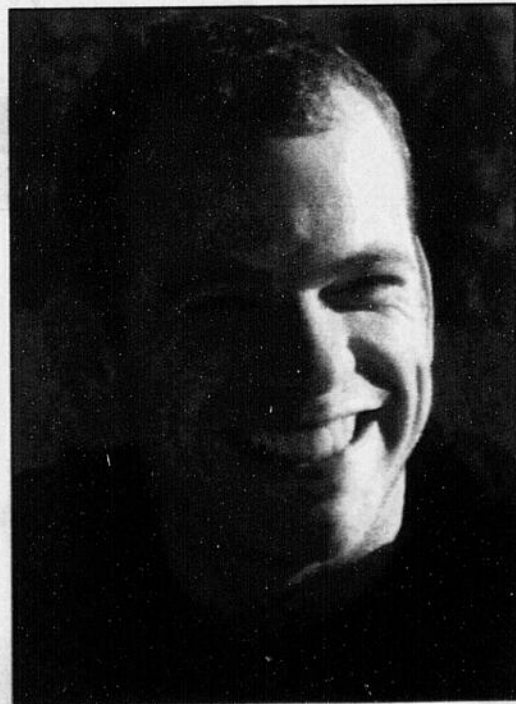
Cet opus, qu'il souhaite à la fois plus rock et plus acoustique, talonnera celui en anglais,

qui est fin prêt à courtiser les Américains, mais dont la sortie simultanée dans quelque 95 pays du globe ne cesse d'être retardée depuis mars dernier.

«Nous n'avons plus de date de fixée. Comme le siège social de Sony a été réorganisé et qu'il y a eu 10 % de mises à pied dans tous les pays, le *timing* aurait été très mauvais au printemps. On espère procéder au lancement avant l'automne. Moi, je vais être en *stand-by* tout l'été. La décision d'aller de l'avant pourrait venir n'importe quand.»

Parole du rebelle, ce disque brassera plus que ceux dans sa langue maternelle. «Il va être très éclectique, avec du funk, du rythm'n blues. Du Garou en anglais, c'est pas pareil. Ceux qui m'ont déjà entendu chanter dans cette langue le savent», poursuit celui qui rêve, un jour, de réaliser un gravé tout blues et swing.

Et pis, au diable les vacances!



La Presse, archives

Cet été, Garou consacra ses énergies à son prochain album en français, dont la sortie est prévue en mars 2004. Son premier opus en anglais, fin prêt à débarquer chez les disquaires, devrait le précéder, d'ici l'automne.



# ENTRE VOUS ET MOI

Marcel **LEBOEUF**  
COLLABORATION SPÉCIALE

## Je retourne sur la route de Compostelle

Voici ma dernière chronique avant l'automne. Je dis dernière mais peut-être pas... parce que, imaginez-vous donc, que je vais continuer le plus beau voyage de toute ma vie à venir jusqu'à maintenant: je retourne faire la suite de mon pèlerinage vers St-Jacques-de-Compostelle.

Il y a deux ans, une semaine avant de partir, j'attendais sur le trottoir à Joliette, face à l'hôpital, une de mes amies qui y travaille. Soudainement, est passée une dame en voiture lorsqu'elle me vit la binette, elle recula, baissa sa fenêtre pour me dire: «M. Leboeuf, vous allez commencer le pèlerinage de St-Jacques-de-Compostelle», moi de lui répondre «Oui», et elle de rajouter: «Monsieur, ça va changer votre vie». Et elle avait tellement raison.

Ce «mozus» de chemin est en train de me transformer. Et la chose la plus importante que je retiens, le fait de faire ce pèlerinage, ça me fait réaliser que le plus important dans la vie, c'est le moment présent. Vivre le moment présent. Est-ce que je vais reconnecter avec le grand plaisir de ma première partie de marche? Je ne le sais pas. Une chose par contre dont je suis sûr, c'est que je suis extrêmement ouvert à tout le positif qui pourra m'arriver. Je vais re-fonctionner de la même façon: je pars avec mon sac à dos, aucune réservation et j'irai au fur et à mesure de mes rencontres.

La dernière fois, lorsque j'arrivais dans un gîte le soir, je demandais aux gens de la place de m'indiquer l'endroit idéal où je devrais aller dormir le lendemain. C'était super de fonctionner de cette façon et c'est ce que je vais continuer de faire.

Je repars donc d'où j'ai laissé, c'est-à-dire une petite ville qui a pour nom Moissac et je vais me rendre jusqu'à St-Jean-Pied-de-Port qui est située presque à la frontière France-Espagne. Et l'année prochaine, plus précisément à l'automne prochain, je compléterai la partie espagnole.

Si jamais il m'arrivait quelque chose de formidable, et que j'ai vraiment envie de le partager

avec vous, eh bien je ferai parvenir sur le vif ce fameux événement, de telle sorte que vous saurez à peu près où je me situe.

L'important de cette marche est un, physiquement d'avoir de bons souliers et surtout des bas doublés pour que la friction ne se fasse pas sur le pied mais sur le bas lui-même. Car il y a deux ans, j'ai vu des gens être obligés d'arrêter à cause d'ampoules tellement grosses qu'on aurait dit qu'elles étaient de compétition.

Je repars avec le même bâton de pèlerin qui est devenu pour moi un compagnon de voyage. Ce fameux instrument est baptisé le bourdon. Soyez assurés que je pars beaucoup moins lourd que la dernière fois. J'avais 15 kilos sur le dos, je vais essayer de partir avec 11. De toute façon, on trouve tellement de tout le long de la marche, je n'ai pas à m'en faire pour quoi que ce soit. Je pars avec un esprit positif, avec une soif incroyable d'apprendre de ce fameux chemin.

Le plus beau cadeau que l'on puisse me faire depuis que je donne des conférences en incorporant mon vécu, il y a deux ans, c'est lorsque qu'une personne me dit «Marcel, je vais faire le chemin parce que tu en as parlé». Vous n'avez pas idée du plaisir que ça me procure sachant très bien ce que les gens vont en retirer.

Je vais penser à vous autres, je vous souhaite un super de bel été. Il est enfin commencé et je le vois par les peupliers hybrides que j'ai plantés sur ma terre; depuis une semaine et demi, c'est devenu Jurassique Parc, tellement ils ont décidé de pousser rapidement.

Je vous invite encore une fois à aller voir différents événements culturels, se changer les idées, rire un bon coup, incroyable ce que ça peut faire à votre personne.

Salut bien!

theatre@grandschenes.ca

NDLR: La chronique de Marcel Leboeuf fait relâche jusqu'à la rentrée

Stars

### Diane Dufresne soulignera le 25e anniversaire de la mort de Brel



Diane Dufresne

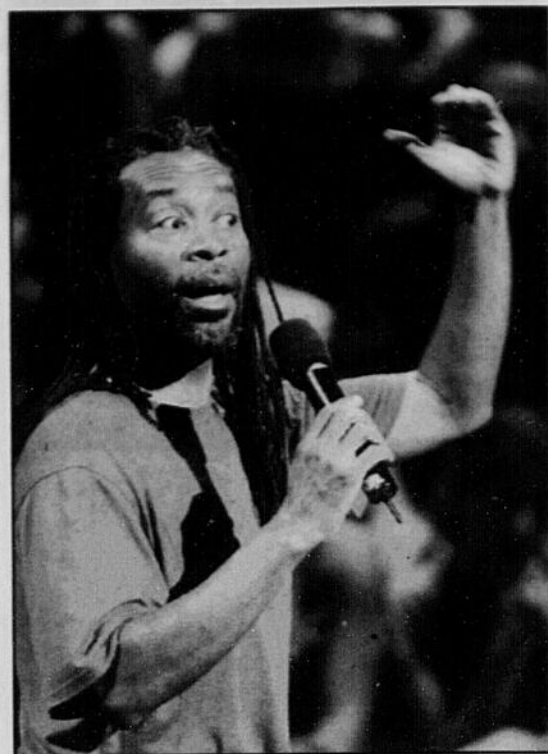
Marie-Jo Thériot, Luce Dufault, Jacques Godin, Benoît Brière et Stefie Shock.

Le spectacle, présenté sur les Plaines d'Abraham, sera diffusé en direct sur TV5.

QUÉBEC (PC) —Diane Dufresne soulignera à sa façon le 25e anniversaire de la mort de Jacques Brel en offrant un spectacle souvenir le 9 juillet prochain, à Québec.

Diane Dufresne veut ainsi faire écho à ses mots et à sa voix.

Intitulé «Jacques Brel s'il vous plaît», la chanteuse sera entourée de Claude Léveillé, Bruno Pelletier, Marie-Jo Thériot, Luce Dufault, Jacques Godin, Benoît Brière et Stefie Shock.



Bobby McFerrin

### Gilles Vigneault présentera un nouvel album le mois prochain

MONTREAL (PC) — Gilles Vigneault présentera un nouvel album le mois prochain.

Il sera lancé le 26 août, un mois et un jour avant son 75e anniversaire de naissance.

Ce nouvel album sera intitulé «Au bout du cœur» et on y retrouvera 16 nouvelles chansons composées par le poète de Natashquan.

Pour compléter ce nouveau projet, Gilles Vigneault a pu compter sur la collaboration d'artistes tels Bruno Fecteau et Bernard Cormier.



Gilles Vigneault

### C'est Bobby McFerrin

MONTREAL (PC) — Don't Worry, Be Happy, c'est lui. Bobby McFerrin est un artiste au vaste talent. Dans la jeune cinquantaine, fils de parents interprètes de musique classique, il a vécu son enfance dans l'apprentissage de la musique.

En 1977, il devient officiellement chanteur puis dans les années 90, il s'attaque à la musique classique. Depuis, son parcours ne cesse d'étonner. Grâce à son impressionnante technique vocale, il peut tout autant se produire seul sur scène avec sa voix pour unique instrument. Lors du spectacle, il a d'ailleurs réussi, entre autres, à convaincre l'auditoire de chanter l'Ave Maria de Gounod alors qu'il assurait la partie musicale de la chorale improvisée en fredonnant le 1er Prélude de Bach. Sa feuille de route mentionne sa colla-

boration avec le violoncelliste Yo-Yo Ma de réputation internationale, la direction de l'Orchestre philharmonique de Vienne et une grande versatilité dans l'interprétation de pièces passant des oeuvres de Bach aux succès des Beatles. L'univers musical, dans tous ses recoins est son domaine. Il possède cette capacité d'évoluer dans les différentes sphères des styles musicaux.

Ce dimanche, à L'été de la musique à Radio-Canada, 19h30, on le retrouve sur la scène de la salle Wilfrid-Pelletier de la Place des Arts dans un spectacle présenté le 28 juin dernier, dans le cadre du Festival international de jazz de Montréal dont le concept voulait que McFerrin ignore jusqu'à la dernière minute, l'identité de ceux et celles qui allaient l'accompagner sur scène. Les surprises risquent d'être follement agréables pour les téléspectateurs également.

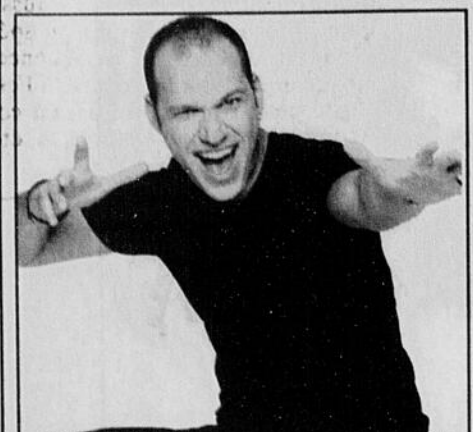
### Le premier spectacle de Lise Dion



Lise Dion

MONTREAL (PC) — En deux épisodes, les mardis 8 et 15 juillet, 21 h, à TVA, on rediffuse le spectacle que l'humoriste Lise Dion a présenté, à guichet fermé, à travers le Québec de 1997 à 1999. Il lui a valu plusieurs Félix, le titre de Révélation de l'année et de Spectacle de l'année - humour. Sur des textes de son cru et auxquels ont également collaboré François Léveillé, Peter MacLeod, Louis-Philippe Rivard et Gilles Cormier, Lise Dion présente monologues et imitations qui maintiennent le cap sur l'hilarité du début à la fin.

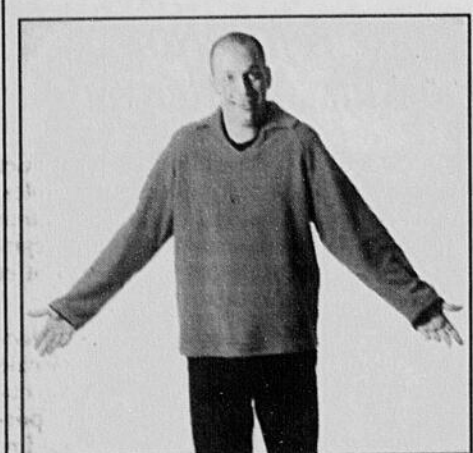
# A voir et à entendre au CENTRE CULTUREL UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE



### Le samedi 5 juillet à 20 h 30 MARTIN MATTE

Dernière chance ce soir pour venir vous tordre de rire avec Martin Matte! Qui aurait dit que ce vendeur de fenêtres de profession était destiné à l'humour! Voguant de succès en succès, à la radio et à la télévision, il devenait évident que la prochaine étape était un premier spectacle solo. C'est bien connu, Martin Matte a un faible pour les histoires vécues. Il a donc construit son spectacle autour de faits vécus, sa famille, sa blonde, ses chums, ses propres mésaventures, sont à l'origine de la plupart de ses numéros. Avec un regard à la fois frais, franc et incisif, Martin Matte sait mettre en lumière la faiblesse humaine, notre penchant au ridicule et toute notre petite misère...

TORNADO DE RIRE GARANTIE!



Les 18, 19, 25 et 26 juillet les 1, 2, 8, 9, 25 et 16 août à 20 h 30

### JEAN-MICHEL ANCTIL

#### Rumeurs

Récipiendaire du trophée «Humoriste de l'année» lors du dernier Gala des Olivier, Anctil est l'enfant chéri du Québec. Avec son humour bien à lui, l'humoriste nous ramène des personnages connus dont la sensuelle Précilla et l'espion Maxime. En plus, la famille s'agrandit avec l'Infidèle, Râteau et plusieurs autres personnages qui feront eux aussi leur marque! Partout où il passe, on en redemande encore et encore. Venez voir ou revoir l'incarnation sympathique et simple du vrai rire: Jean-Michel Anctil



### ABONNEMENTS 2003 -2004 CHANSON

Choisissez cinq spectacles parmi ceux-ci pour seulement 99 \$



Le mercredi 8 octobre, à 20 h MARTIN LÉON  
Kiki BBQ



Le mardi 11 novembre, à 20 h CLAUDE LÉVEILLÉE  
Accompagné des musiciens de l'Ensemble Amati



Le vendredi 14 novembre, à 20 h LA CHICANE

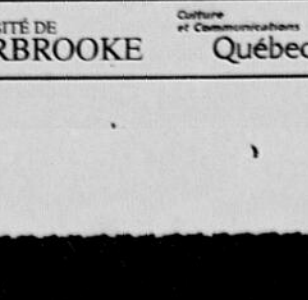


Le vendredi 12 décembre, à 20 h SUROÏT



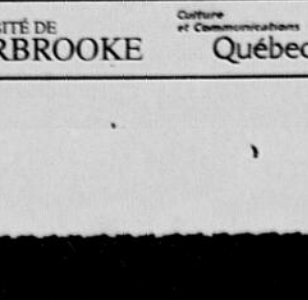
Le mercredi 14 janvier, à 20 h MÉLANIE RENAUD

Le vendredi 16 janvier, à 20 h LOUISE FORESTIER



Le samedi 31 janvier, à 20 h JORANE

Le vendredi 6 février, à 20 h BRUNO PELLETIER  
Un monde à l'envers



Le mercredi 18 février, à 20 h YVES DUTEIL

Le mardi 6 avril, à 20 h MARIE-CLAIRE SÉGUIN  
Célébrations

Une collaboration :

La Tribune

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

Centre de Communications Québec

Ville de Sherbrooke

Information : 820-1000

# Clémence fait son jardin

sbergero@latribune.qc.ca

VALCOURT



Steve BERGERON

Cet été, comme tous les étés, Clémence fait son jardin. Le temps d'une belle saison, ses doigts oublient les crayons qui écrivent et dessinent, fouissent la terre grasse, bichonnent fleurs, légumes et arbustes, expédient *ad patres* les herbes indésirables.

Assise au pied d'un arbre, les yeux perdus dans un splendide jardin valcourtois, l'auteure jase de son petit coin vert juste à elle. Celui que son amie Marie-Claire Blais a splendidement mis en mots dans le dernier numéro de *L'actualité*.

«Un très beau texte, très poétique», commente Clémence au passage, avant de revenir à ses carottes.

En l'écoutant, on ne peut s'empêcher de penser à *Je ferai un jardin*, la touchante chanson qui est presque devenu son hymne. On croirait aussi retrouver ce papa qu'elle raconte dans *L'homme de ma vie*. Celui qui parle framboisiers, nomme les fleurs des bouquets, nettoie le sous-bois et entaille ses deux érables.

«C'est vrai: il avait vraiment tenté d'entailler ces deux arbres derrière son tout petit chalet. L'année d'après, il n'a pas pu le faire: le cancer de ma mère venait de se déclarer.»

«C'est drôle», continue-t-elle, du coq à l'âne, «mais quand on jardine, on regarde davantage ce qu'on a raté, ce qui n'a pas poussé ou ce qui a été détruit. En ce moment, je dois trouver quelle bête s'attaque à mes betteraves et quelle autre mange mes cosmos.»

Elle peut partir en croisade contre la vermine la tête tranquille: plusieurs pépins enfouis ces derniers temps sont devenus de solides arbres à fruits qui ne cessent de gagner en vigueur. Telle sa soixantaine de ses dessins qui passent l'été au Musée Juste pour rire.

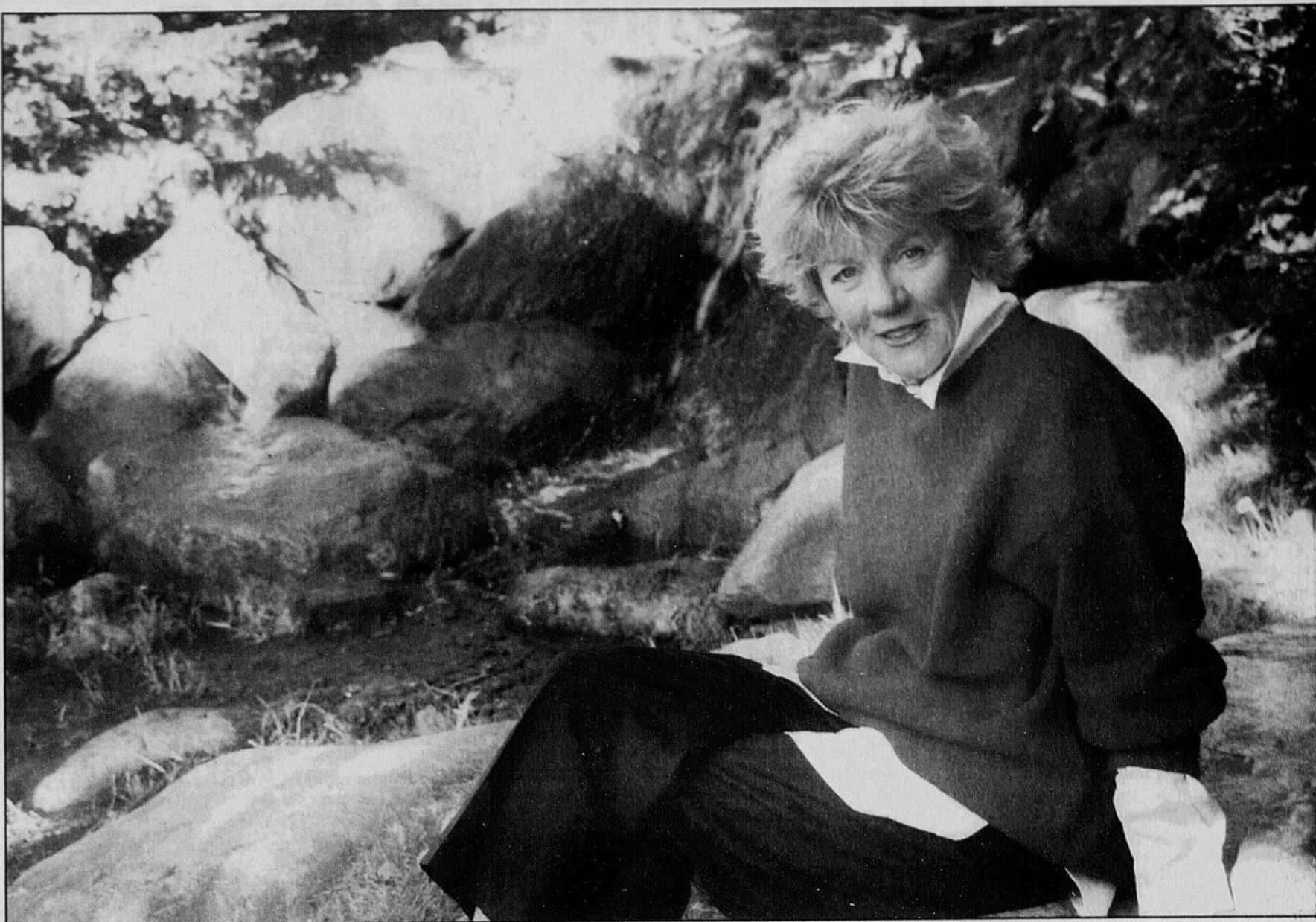
«Beaucoup de gens restent étonnés de mon style. Je dois vous avouer que, moi-même, je m'étonne», commente-t-elle sur un ton sérieux, comme totalement inconsciente de l'hilarité qu'elle provoque.

Autre semis qui a monté en graine: son disque *De la factrie au jardin*, regroupant les nouvelles versions de 15 de ses plus belles chansons douces. Il est presque à 18 000 copies de vendues.

«Moi qui pensais peut-être me rendre à 5000... Jamais je n'aurais cru... J'ai été en première position des palmarès!» s'exclame-t-elle. «Une première pour moi! À 69 ans, il était temps!»

Elle lance son petit message au passage: «T'écritas que je veux me rendre à 20 000! C'est le rêve que j'aimerais réaliser. Dis aux gens qu'après, je vais les lâcher tranquilles.»

Une heure auparavant, alors qu'elle prenait la parole au vernissage de l'exposition *Perspectives estriennes* au Centre culturel Yvonne-L.-Bombardier, Clémence avait demandé aux invités lesquels s'étaient déjà procuré son disque. Une dizaine de paluches se sont alors dressées.



La Tribune, archives

À 69 ans, Clémence Desrochers reste pleine de vie et de projets. Elle jardine, dessine, tourne et chante pour son plus grand bonheur.

«Qu'est-ce que vous attendez, les autres?» a-t-elle lancé sur un ton fausement offensé.

Allez, quoi! Forcez-vous un peu! Rendez-vous à 25 000 pour qu'elle ait au moins un disque d'or!

## Un peu partout

«Avant, il aurait fallu faire une vraie recherche en bibliothèque pour retrouver toutes les chansons du disque. Elles étaient éparpillées partout.»

Outre *La vie d'factrie* et *Je ferai un jardin*, le disque réunit aussi *L'homme de ma vie*, *Vous étiez si belle*, *Le lac en septembre*, *Midi à Georgeville*, *La grosse Raymonde* et *La chaloupe Verchères*. Sans oublier *Deux vieilles*, cette ballade qui dit la tendresse de deux vieilles amantes, ensemble depuis toujours, qui marchent en se tenant la main.

Cette chanson avait-elle fait scandale en 1980?

«Non. L'amour ne fait pas scandale», tranche Clémence au rasoir. «Jamais personne n'a relevé négativement cette chanson, comme jamais on ne m'a traité de gouine ni de rien d'autre. Peut-être parce que j'ai toujours été honnête avec ça. Je l'ai dit parce que j'avais envie de le dire.»

La conversation dérive sur la beauté d'*Encore une fois*, un texte mis en musique par François Cousineau et chanté par Renée Claude (qui l'a mise sur sa compilation). Un texte qui raconte le feu et le trouble d'un amour qui com-

me.

«Ça, t'as raison, c'est une chanson qui ne s'est jamais démodée, tant par la musique que par le texte.»

Clémence caresse toujours l'idée de répéter l'expérience de *De la factrie au*

*jardin*, mais cette fois, avec ses chansons humoristiques. Le DVD comportant son dernier spectacle, *De retour après la ménopause*, connaît aussi un succès qui satisfait l'artiste.

## Ciné et télé avec ça

Steve Bergeron

sbergero@latribune.qc.ca

VALCOURT

En attendant de se procurer son DVD, les inconditionnels de Clémence pourront toujours aller bivouaquer un soir dans une salle de cinéma, à partir du 11 juillet: la fille d'Alfred DesRochers tient un petit rôle dans *La grande séduction*, la nouvelle comédie de Jean-François Pouliot.

Rappel du scénario: une petite communauté de la Basse-Côte-Nord multiplie les entourloupes pour convaincre un médecin de s'établir chez elle. Elle ira même jusqu'à mettre la li-

gne téléphonique de l'omnipraticien sous écoute, pour s'assurer de répondre à ses moindres besoins. Devinez qui sera une des deux écornifleuses?

«L'autre, c'est Rita Lafontaine, et nous avons vécu un très beau moment ensemble», dit Clémence, en racontant une scène où toutes deux ont dû improviser, sans aucun texte.

«Nous n'avons pas tourné à Harrington Harbour comme les autres. Seulement en studio à Montréal. Jean-François Pouliot aimait faire plusieurs prises, alors que, pour moi, c'est toujours la première la meilleure. Je me suis un peu énervée...» avoue-t-elle.

Clémence réserve une autre surprise à son public. Elle s'appelle Flo et est la propriétaire de l'immeuble où habite

Jack Carter, le héros d'une nouvelle tésérie policière signée Sylvie Lussier et Pierre Poirier, et qui prend l'antenne en automne à Radio-Canada.

«Louis Choquette est un réalisateur qui s'entoure de gens qu'il aime, et cela nous a fait vivre un plateau chaleureux. Flo est comme une mère couveuse pour Jack [Jean-Nicolas Verreault], qui est un peu un grand enfant. Elle lave ses vêtements et s'occupe de son chien.»

Radio-Canada présentera aussi, l'automne prochain, une émission spéciale sur Clémence. Conséquence: l'hommage que devait lui rendre le Festival Juste pour rire ce mois-ci, en coproduction avec Radio-Canada, a été reporté à l'édition de 2004.

## Pascale Wilhelmy est fin prête

La journaliste-animatrice ne refuserait pas une deuxième année de Star Académie

Presse Canadienne

MONTRÉAL

La poussière de *Star Académie* retombe à peine que Pascale Wilhelmy est prête à entreprendre une deuxième année d'aventure.

Au début de son mandat, elle s'est sentie bousculée. Croyez-le ou non, Pascale Wilhelmy est une fille hyper timide qui est impressionnée dès que les lumières d'une caméra s'allument à ses côtés. À la salle de nouvelles de TVA, elle avait l'habitude de travailler pour le public, «à l'actualité quotidienne», dit-elle, on est prêt à tout. Ça va tellement vite!»

Pourtant, quand elle a pris connaissance des cotes d'écoute de *Star Académie*, quand elle a su que des millions de Québécois étaient rivés à leur téléviseur chaque week-end, la pression a fait un bond. L'immense popularité de l'émission a grandi aussi vite que le stress en elle. En quelques semaines, la journaliste est passée de reporter à vedette. En décrivant la situation, Pascale parle d'un «état de choc».

En congé autorisé de la salle des nouvelles de TVA, Pascale Wilhelmy a bossé dur pour *Star Académie*. Le travail ne lui fait pas peur. Néanmoins, elle n'avait pas tout prévu et ne pouvait imaginer que le phénomène empiéterait sur le boulot. Partout où l'animatrice posait les pieds, les gens de la rue l'assaillaient de questions. «Le phénomène était plus demandant que l'animation elle-même, explique-t-elle en riant. À l'épicerie, à la poissonnerie, à la pharmacie, partout, il m'était impossible de penser à autre chose qu'à *Star Académie*. Tout le monde m'en parlait.»

Encore aujourd'hui, les questions fusent de partout. Les gens veulent connaître la suite, ils veulent faire le bilan, connaître les secrets non dévoilés de *Star Académie*, en savoir un peu plus sur leur académicien préféré. Pascale leur répond au meilleur de sa connaissance. «Les gens sont gentils, précise-t-elle. Ils me disent bonjour, ils me félicitent. Ils veulent tout savoir. Qui était gentil

dans le groupe, qui était détestable, s'il y aura des produits dérivés, s'il y a des photos disponibles, s'il y aura reprise des émissions. Certains écoutent encore et encore les émissions qu'ils ont enregistrées. D'autres regrettent de ne pas l'avoir fait et voudraient se procurer des cassettes.»

Le parcours de reporter à vedette de *Star Académie* n'a pas été de tout repos. Mais déjà Pascale Wilhelmy songe à la deuxième saison. Aucune entente officielle n'est encore signée, mais tout porte à croire qu'elle sera encore cette fois une importante intervenante de la série. Il est également possible qu'elle anime la série de 10 émissions qui portera sur les auditions de *Star Académie*.

«J'animerais une deuxième année avec bonheur, précise Pascale Wilhelmy. *Star Académie* a été une expérience de travail unique. J'ai adoré travailler avec toute l'équipe.»

Depuis que tout le Québec a refait connaissance avec Pascale Wilhelmy, la reporter-animatrice a gagné en popularité. Dans toutes les villes où elle s'est pointée pour représenter *Star Académie*, elle a été accueillie comme une reine, mais ne s'attribue que très peu de mérite. «Je ne peux pas affirmer que le monde m'aime, dit-elle sincère. Il aime le phénomène *Star Académie*, auquel je suis associée, il m'aime par extension. Les vedettes de *Star Académie*, ce sont les académiciens.»

Pascale Wilhelmy convient toutefois qu'elle est une fille accessible. Les gens l'approchent sans gêne et se confient facilement. L'entrevue en tête à tête qu'elle a réalisée avec Wilfred, alors qu'il lui confiait avoir souhaité devenir pape et qu'il avait été atteint de la bactérie mangeuse de chair, lui a valu une certaine reconnaissance.

Des grandes entrevues comme celle-là, Pascale Wilhelmy rêve d'en réaliser un jour plusieurs. L'animatrice a reçu des offres de producteurs télé en ce sens, des projets d'émissions de variétés intéressants qu'elle se réserve pour le futur. «C'est prématuré, l'aventure de *Star Académie* n'est pas finie, dit-elle sans jeu de mots. On verra dans un an ou deux.»



Presse Canadienne

La journaliste Pascale Wilhelmy se dit prête à reprendre le défi de Star Académie.



Cinéma

# Charlie et ses drôles de dames Éminemment drôle et séduisant



proyl@latribune.qc.ca  
SHERBROOKE

Dans la foulée des gros canons hollywoodiens qui viendront mitrailler nos grands écrans de leurs supers obus, cet été, il y a du pire et il y a du moins pire. Et dans ce que l'on peut trouver de moins pire se trouve assurément le deuxième volet des Anges de Charlie intitulé *Charlie et ses drôles de dames se déchainent*, un film d'action complètement farfelu qui défie toutes les règles de la vraisemblance mais n'en est pas moins éminemment drôle et séduisant.

Victoire féminine

Séduisante, d'abord, cette idée de mettre en situation des *super-women*, des femmes qui mènent complètement le jeu qui les oppose aux grosses brutes mâles, un jeu qui est ici d'autant plus marquant qu'il vient impliquer une autre femme, Madison Lee, un Ange déchu qui, à trop vouloir se prendre pour Dieu, a mal tourné.

L'histoire du déchainement dont il est ici question et, connaissant ces chers Anges, le mot n'est pas trop fort, tourne autour du vol de deux anneaux illisibles l'un sans l'autre et sur lesquels sont cryptés la liste des individus ayant bénéficié du programme de protection des témoins sur laquelle les mafiosi veulent mettre la main.

Pour récupérer les deux anneaux, Natalie, Dylan et Alex devront jouer d'astuces, de prouesses de toutes natures tant physiques que mécaniques et mentales, de costumes et de déguisements multiples, de charme et de décolletés plongeants, et si leur adorable féminité est toujours au rendez-vous, elle rencontrera des adversaires de taille qui ne lui feront pas la vie facile.

L'amour, toujours

Comme il faut s'y attendre, c'est évident qu'elles s'ac-



Séduisantes et aguichantes, en plus d'être terriblement douées pour la bagarre, le corps à corps et les arts martiaux, Dylan, Natalie et Alex, les Anges de Charlie, ne répugneront pas dans *Les drôles de dames se déchainent* à y aller d'une petite stépette affriolante et bien sentie.

quitteront avec succès, avec un minimum de casse pour elle et un maximum pour les adversaires de la mission que leur a confiée Charlie, mais cette nouvelle aventure nous permettra aussi d'entrevoir la part d'humanité qui se cache dans ces robots performants aux formes sculpturales, puisqu'on les verra, toutes trois, en situation de relation amoureuse avec un gars.

Si Dylan, alias Helen O., est aux prises avec un ex-chum truand qu'elle a fait emprisonner et qui se retrouve fraîchement élargi avec la seule obsession de se venger d'elle - une présence qui constituera un obstacle supplémentaire dans

l'entreprise des filles -, Natalie, pour sa part vient d'acheter une maison avec son homme alors que Alex a choisi de prendre du recul avec le sien.

Or, la mission dont elles sont chargées les amènera à repenser complètement leur relation avec les autres.

Mais, n'ayez crainte: pas de discours moralisateur ou de traité de philosophie ici mais de l'action, dans son approche la plus virile et la plus extrême

qu'il soit possible de trouver, une action dans sa forme la plus dynamique, copieusement saupoudrée de clins d'yeux au bon sens et à la logique, et outrageusement farcie d'un humour absolument trop irrésistible pour que l'on tente, une seule seconde, de s'en protéger.

Coup de foudre assuré!

En bref

Le film *Café Tales* sera présenté en première mondiale à Montréal

MONTRÉAL (PC) — Le volet cinéma du Festival Juste pour rire sera l'hôte d'une première mondiale.

«Café Tales», le premier long métrage du réalisateur israélien Amit Leor, sera présenté dans le cadre de Comedia.

«Café Tales» raconte une journée dans la vie de Yutz, un poète frustré, et de ses amis bohémiens. Pour eux, le délabré Café Braun est devenu un foyer, et la vieille tenancière Leah Braun, une véritable mère, jusqu'au jour où une ordonnance de démolition du café vient

perturber leur quotidien.

Le film sera présenté durant la fin de semaine du 18 juillet.

Les billets seront en vente dès aujourd'hui.

La Mostra de Venise rendra hommage à Katharine Hepburn

ROME (AP) — Le Festival du film de Venise rendra hommage à la légende hollywoodienne récemment décédée Katharine Hepburn en projetant une version restaurée du film «Vacances à Venise» (1955), ont annoncé cette semaine les organisateurs.

Réalisé à Venise par David Lean, le film raconte l'histoire d'une Américaine, interprétée par Hepburn, tombant sous le charme d'un Italien, joué quant à lui par Rossano Brazzi. Sa performance a valu à Hepburn une sixième nomination pour l'Oscar de la meilleure actrice, tandis que Lean fut nommé parmi les meilleurs réalisateurs.

La Mostra se tiendra du 27 août au 6 septembre. Les organisateurs n'ont pas encore déterminé à quel moment ils projeteront «Vacances à Venise».

Au cours d'une carrière qui aura duré 60 ans, Katharine Hepburn a reçu quatre Oscars, un record pour une actrice.

**SOYEZ DE LA FÊTE**  
Reese WITHERSPOON  
**BLONDE et légale 2**  
ROUGE BLANC & BLONDE

À L'AFFICHE!

**« DEUX FOIS BRAVO! »**  
EBERT & ROEPER

« Incroyable!!!  
Excellent divertissement!!! »  
« Une réussite cinématographique spectaculaire. »  
« Absolument remarquable. »

**HULK**  
www.thehulk.com

À L'AFFICHE!

**« Un film pas comme les autres! »**  
Disney/Pixar se sont dépassés!  
Vous adorerez ce film que vous avez 5 ans ou 95 ans!

« Deux fois bravo! »  
**TROUVER NEMO**

VOYEZ-LE MAINTENANT!

**SCHWARZENEGGER**  
**TERMINATOR 3**  
LA GUERRE DES MACHINES

www.terminator3.com

LA MAISON DU CINÉMA 1h05 - 3h45 - 7h10 - 9h25.

**« JE N'AVAIS PAS RI AUTANT DEPUIS LONGTEMPS! »**

**Mambo Italiano**

www.mamboitaliano.ca

Présentement à l'affiche!

**C'EST LE FILM D'ACTION LE PLUS AMUSANT, ET LE PLUS DIVERTISSANT QUE J'AI VU CET ÉTÉ.**

**Sinbad**  
Légende Des Sept Mers

« Deux fois bravo. »  
« Attachés vos ceintures, vous aurez du plaisir à couper le souffle, à vous en décrocher la mâchoire. Phénoménal... »  
« Sensationnel... L'aventure la plus trépidante de l'été. »

Présentement à l'affiche!

**Cinéma Magog**  
12 Principale Est, 868-1092

**TERMINATOR 3: LA GUERRE DES MACHINES**  
ARNOLD SCHWARZENEGGER (13+V)  
TOUS LES JOURS: 1:00 - 3:05 - 7:00 - 9:05

**CHARLIE ET SES DRÔLES DE DAMES SE DÉCHAINENT**  
CAMERON DIAZ, DREW BARRYMORE (GDJE)  
TOUS LES JOURS: 1:05 - 3:00 - 7:05 - 9:00

**HULK**  
ERIC BANA (GDJE)  
TOUS LES JOURS: 1:00 - 3:25 - 7:00 - 9:25

www.cinema-magog.qc.ca

**LA MAISON DU CINÉMA**  
www.lamaisonducinema.com

**TERMINATOR 3 (v.f.) (13+V) SCHWARZENEGGER**  
1h05 - 3h45 - 7h10 - 9h25.

**SINBAD (v.f.) (G) PESSINS ANIMÉS**  
1h20 - 3h25 - 7h10 - 9h15.

**BLONDE ET LÉGALE 2 (v.f.) (G) R. WITHERSPOON**  
1h10 - 3h50 - 7h15 - 9h25.

**CHARLIE ET SES DRÔLES DE DAMES 2 (v.f.) (GDJE)**  
12h55 - 3h35 - 7h00 - 9h30.

**28 JOURS PLUS TARD (v.f.) (16+)**  
12h55 - 3h35 - 7h00 - 9h30.

**LE VIRTUOSE (v.f.) (G)**  
12h50 - 3h20 - 6h55 - 9h20.

**HULK (v.f.) (GDJE) ERIC BANA**  
12h45 - 3h30 - 6h45 - 9h30.

**RAPIDES ET DANGEREUX 2 (v.f.) (13+)**  
1h10 - 3h50 - 7h05 - 9h25.

**LES INVASIONS BARBARES (v.o. f.) (13+)**  
1h00 - 3h40 - 6h50 - 9h20.

**TROUVER NEMO (v.f.) (G) de DISNEY**  
1h15 - 3h20 - 6h55 - 9h15.

**MAMBO ITALIANO (G) en version française**  
1h00 - 3h40 - 6h50 - 9h20.

63, KING OUEST, 566-8782.

« Une vraie symphonie d'émotions. »  
- Le Journal de Montréal

DU RÉALISATEUR DE *ADIEU MA CONCUBINE*

**le virtuose**

UN FILM DE CHEN KAIGE

www.togethermovie.com

**CINÉMA ORFORD**  
Autoroutes 10 et 55, sortie 123 (819) 843-9575

**T3: LA GUERRE DES MACHINES**  
Arnold Schwarzenegger, Claire Danes  
Semaine du 4 au 10 juillet

**LA MATRICE RECHARGÉE**  
Keanu Reeves

**CHARLIE ET SES DRÔLES DE DAMES SE DÉCHAINENT**  
Cameron Diaz, Drew Barrymore, Lucy Liu  
Déconseillé aux jeunes enfants

**HOLLYWOOD HOMICIDE**  
Harrison Ford, Josh Hartnett  
Déconseillé aux jeunes enfants.

**Cinéma 9**  
4204, boul. Bertrand-Fabi  
821-9999  
www.galaxycinemas.com

**MAMBO ITALIANO (V.F.) (G)**  
Tous les jours : 12 h 35, 18 h 35

**BLONDE ET LÉGALE : ROUGE, BLANC ET BLONDE (À venir)**  
Tous les jours : 13 h 10, 16 h 10, 19 h 10, 21 h 30

**TROUVER NEMO précédé de BIÉLOT (G)**  
Tous les jours : 13 h, 16 h, 19 h, 21 h 20

**HULK (VF) (G + déconseillé aux jeunes enfants)**  
Tous les jours : 12 h 30, 15 h 30, 18 h 30, 21 h 45

**CHARLIE ET SES DRÔLES DE DAMES SE DÉCHAINENT (1) (G + déconseillé aux jeunes enfants)**  
Tous les jours : 12 h 50, 15 h 50, 18 h 50, 21 h 50

**SINBAD, LA LÉGENDE DES SEPT MERS (G)**  
Tous les jours : 12 h 20, 14 h 20, 16 h 20, 18 h 20, 20 h 20

**CHARLIE'S ANGELS : FULL THROTTLE (G + déconseillé aux jeunes enfants)**  
Tous les jours : 12 h 40, 15 h 40, 18 h 40, 21 h 40

**T3: LA GUERRE DES MACHINES (1) (À venir)**  
Tous les jours : 12 h 50, 15 h 35, 18 h 50, 21 h 50

**LES INVASIONS BARBARES (13 ans)**  
Vendredi au mardi : 12 h 40, 18 h 40

**HULK (VO) (G + déconseillé aux jeunes enfants)**  
Vendredi au mardi : 15 h 20, 21 h 35

**PIRATES DES CARAÏBES (À venir)**  
Mercredi 9 et jeudi 10 juill. : 12 h 30, 15 h 30, 19 h, 21 h 45

**Café Casuccino**  
Présenté par **Souper Cinéma**

SHERBROOKE : 821-2346 • ROCK FOREST : 563-4555

Hulk

# Immense et peu convaincant



Perrille-Hélène ROY

proyl@latribune.qc.ca  
SHERBROOKE

Avec une signature comme celle de Ang Lee, à qui l'on doit notamment le remarquable Tigre et dragon qui avait époustoufflé tout le monde, on se serait assurément attendu à quelque chose d'assez exceptionnel dans cette première adaptation à l'écran de la série télévisée L'incroyable Hulk et de la bande dessinée de Marvel mais, en dehors de quelques trouvailles qui ne sont pas inintéressantes et certains effets impressionnants, Hulk le film n'est pas à la hauteur de ce que l'on était en droit d'attendre et nous impose un gros bonhomme vert plutôt décevant, immense et peu convaincant.

C'est sûr: ce qui fait qu'un film tient ou non la route, c'est d'abord et avant tout la qualité de son scénario et, ici, difficile d'entrevoir autre chose que la banalité des mutations génétiques qu'un père à la fois scientifique et mégalomane a transmis sciemment à son fils avec l'espoir, un jour, de s'en approprier le pouvoir.



Le gros bonhomme vert se déchaine copieusement dans cette première adaptation au cinéma de la créature bédée de Marvel et n'épargnera ni taloches, ni bonds prodigieux pour dominer ses multiples et tenaces assaillants.

Peu d'émotions

L'histoire, qui commence au temps d'aujourd'hui et met en scène, dans leur laboratoire, deux scientifiques Bruce Banner (Eric Bana) et Betty Ross (Jennifer Connelly) qui entretiennent l'un envers l'autre beaucoup plus que des relations professionnelles, nous ramène au temps de la jeunesse de Bruce pour nous faire comprendre avec force lenteur, un lenteur qui ne se conjugue pas nécessairement toutefois avec l'impudicité, comment notre petit Bruce s'est retrouvé en vieillissant en situation tout à fait inconfortable de se transformer, dans les cas de colère extrême, en une sorte de bête de cirque incontrôlable.

Même le fond d'humanité que l'on a voulu lui donner en nous le montrant ému et triste, et même versant quelques larmes, n'arrive pas vraiment à nous le rendre sympathique, un sentiment que contre toute attente semble partager aussi sa douce qui n'hésite pas à livrer son amoureux aux forces armées dirigées par son père, ce qui force assurément le questionnement.

Ce qui nous laisse aussi de glace devant ce personnage démesuré c'est la motivation qui le guide dans ces excès. Or, ici, celle-ci n'a rien à voir avec la défense de la veuve et de l'orphelin mais tient essentiellement à une prédisposition génétique qui l'amène à exprimer de manière démesurée sa colère. Une situation qu'incidemment, et à notre plus grande surprise, il dit adorer.

Après avoir très et trop longuement campé la situation qui sera ici développée, le film nous entraîne dans une course incessante composée d'une série de poursuites, cascades et démolitions en tous genres - certaines avec l'animation 3D étant assez spectaculaires - dont le géant vert se sortira sans grande ecchymose et qui n'aura de cesse que lorsqu'il aura été finalement vaincu. Mais finira-t-il par l'être vraiment, serons-nous en droit de nous demander en finale?

Le réalisateur fait appel aux techniques de division de l'écran, chaque portion illustrant un point de vue de l'action, ce qui n'est pas sans rappeler les cases de bande dessinée, mais l'exercice est essentiellement anecdotique et n'apporte rien de significatif à l'ensemble.

Pas facile une vie en Hulk. Et celle que lui prête Ang Lee n'arrange en rien les choses!

## Sur scène(s)

**LE VIEUX CLOCHER**  
de Sherbrooke

**LE VIEUX CLOCHER**  
de Magog

**Louis-José Houde**



Ceux qui ont vu Louis-José Houde "casser" son premier one-man show, l'an dernier au Vieux Clocher de Sherbrooke n'ont jamais douté de son talent. L'humoriste a toutefois connu sa consécration cette année, avec ce même spectacle. Après de très bonnes critiques lors de sa rentrée à Montréal, Louis-José a été couronné roi du dernier Gala des Olivier avec quatre prix (Spectacle d'humour de l'année, auteur(s) de l'année, performance scénique, numéro d'humour de l'année). Que ce soit pour nous parler d'ortais ou d'alphabet, Louis-José Houde excelle à nous disséquer son univers avec son génie du ridicule. Du stand-up simple et efficace, des sujets d'actualité et loin de la vulgarité, sera par un humoriste tourré de talent et d'énergie. [www.louisjosehoude.com](http://www.louisjosehoude.com)

Au Vieux Clocher de Magog Du mardi au samedi, jusqu'au 9 août



**Julien Tremblay**

Un petit nouveau qui va faire jaser... Si vous êtes de la région de l'Outaouais, Julien Tremblay se passe sûrement de présentation pour vous. Sur les ondes de la radio Énergie de cette région, il a animé les matins des auditeurs et remplacera les Grandes Gueules à Montréal du 23 juin au 11 juillet et sur tout le réseau dans la semaine du 18 août. L'humour, il se l'est gagné dedans quand il était petit! À l'âge de 16 ans, Julien Tremblay a remporté le concours "Seigneur pour rire", parmi près de 8 500 participants. Cette première place lui a d'ailleurs permis de faire valoir ses talents d'humoriste dans le cadre du Festival Juste pour rire de Montréal.

Firissant de l'École nationale de l'humour, il ne cesse de cumuler les expériences de travail, dont l'animation de l'émission Le garage, à la télévision de Radio-Canada en Outaouais. Voir un spectacle de Julien Tremblay, c'est entrer dans la tête d'un hyperactif... sans fittin! Avec une énergie spectaculaire, il allie au stand-up un jeu très physique et des mimiques que vous ne serez pas prêt d'oublier!

Au Vieux Clocher de Magog Du 13 juillet au 24 août

**Mike Ward**



Audacieux et provocateur... Avant de goûter à son premier véritable spectacle solo, nous vous invitons à passer "Une soirée avec Mike Ward". Maniant tous les genres, l'humoriste aime avant tout surprendre et choquer. Avec toute l'audace et la liberté qu'on lui connaît, il se livre complètement aux spectateurs. Révélation du dernier Festival Juste pour rire, il a surpris de nombreux spectateurs, venus découvrir de nouveaux talents, lors de la Tournée Juste pour rire 2002. Mike Ward a toujours aimé faire les choses à sa façon... des choses que personnes d'autres n'ont jamais osé faire en spectacle. Il excelle toutefois à repousser les limites de l'humour... tout en gardant le grand public dans sa poche!

Au Vieux Clocher de Sherbrooke Les vendredis et samedis, du 12 au 26 juillet



**Julie Caron**

La sherbrookeuse nous présente son premier spectacle solo, en premier au Vieux Clocher de Sherbrooke. Elle reçoit de plus comme artistes invités, le duo Crampe en masse. Une exclusivité au Vieux Clocher de Sherbrooke. La sherbrookeuse a connu une ascension des plus rapides dans le domaine de l'humour. Une ascension à la mesure de son talent! Depuis ses débuts, il y a à peine trois ans, l'humoriste s'est taillé une place de choix, remportant le prix de la relève au Festival Juste pour rire 2002. Avec beaucoup d'aisance et un sens de la gestuelle hors du commun, Julie offre des prestations stand-up qui séduisent tous les publics. Avec son petit côté espiègle et sa facilité à raconter la vie, l'humoriste nous expose sa vision de la société et nous fait voir le côté cocasse du quotidien. Un spectacle unique!

Au Vieux Clocher de Sherbrooke Les vendredis et samedis, du 1er août au 30 août Dimanche 31 août

**Benoit Paquette**



On connaît déjà le grand talent de l'imitateur... découvrez maintenant le Benoit Paquette nouveau! Bien connu du public du Vieux Clocher de Magog, l'humoriste-imitateur a prouvé son grand talent et la justesse de ses imitations. Il nous revient maintenant avec de nouveaux numéros, tirés de son imagination bouillonnante et de celles de ses scripteurs. Fidèle à lui-même, il offre un savant mélange d'imitations, de musique, de monologues et de personnages tirés de son imaginaire. Telle une bombe sur deux pattes, Benoit Paquette présente un spectacle énergique et efficace. Avec une mise en scène de Dominique Lévesque, redécouvrez Benoit Paquette dans ses nouvelles imitations et ses nouveaux numéros.

Au Vieux Clocher de Magog Du mardi au samedi, du 12 août au 30 août Le dimanche 31 août. Les vendredis et samedis 5-6 et 12-13 septembre

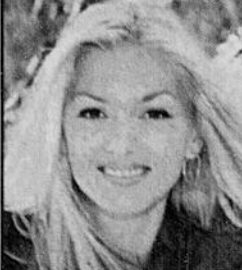


**Gilles Vigneault**

L'infatigable poète revient nous visiter au Vieux Clocher de Magog pour nous offrir son nouveau spectacle. Au bout du cœur, entourés de trois musiciens. Mélange de toutes nouvelles chansons et de mélodies fort connues, ce spectacle enchante les fidèles amoureux de Gilles Vigneault comme les nouveaux. Si vous ne l'avez pas encore vu sur scène, c'est votre occasion de le découvrir avec sa verve et sa fougue. Un spectacle de Gilles Vigneault, c'est un moment privilégié, un soir de doux temps, un instant de passion, un rendez-vous unique où musique et poésie se marient avec bonheur et magie.

Au Vieux Clocher de Magog Samedi 20 septembre

**Marie-Chantale Toupin**



La rockeuse s'affirme de plus en plus avec son troisième album *Maudit bordel*, dont les ventes ne cessent de grimper. Après une soixantaine de spectacles à l'étranger et la sortie de son album l'autonne dernier, Marie-Chantale Toupin était prête pour la tournée. En plus de son nouveau matériel, elle offre à son public plusieurs de ses grands succès comme *Comment j'aurais te l'aire*, *J'veux que tu saches* et *Les faits contraires*, ainsi que des reprises, dont *Non, je ne regrette rien*, une chanson d'Édith Piaf. Flamboyante, elle nous revient avec toute son énergie pour un spectacle explosif qui va "déménager".

Au Vieux Clocher de Sherbrooke En supplémentaire - Samedi 18 octobre



**Ariane Moffatt**

Après des études en chant jazz, en musique populaire et en chant classique, Ariane Moffatt a fait la rencontre de Marc Déry, qu'elle a accompagné en tournée, avant de se joindre à Los Gaminos, le groupe mettant en musique l'émission de Patrice L'Écuyer à la télé. Elle est aussi bien connue pour sa participation, aux chœurs et aux claviers, à la tournée *Néver* de Daniel Bélanger. Malgré ses nombreuses activités artistiques, elle a réalisé tout dernièrement son premier projet solo, intitulé *Aquarium*. En puisant de l'air frais à même la fontaine intarissable de son talent et avec de nouveaux instruments en guise de nageoires, tels que la guitare, les scaphandres d'aquanaute et commence son exploration sous marine. Le jazz dans le sang, l'électro dans les branchies et le folk au cœur, Ariane plonge au fond de son monde intérieur. [www.audiogram.com/artist/arianemoffatt/](http://www.audiogram.com/artist/arianemoffatt/)

Au Vieux Clocher de Sherbrooke Samedi, 25 octobre

**Louise Forestier**



Louise Forestier nous offre de découvrir sur scène son nouvel album *Lumières*. Collage de grandes chansons de son répertoire et de trois nouvelles pièces, *Lumières* est un grand moment de chanson, un parcours musical réalisé avec la crème des nouveaux musiciens québécois: Dominique Lanoie, Justin Allard, Fred Beauséjour, Dan Thourin, Normand Guilbault, Jean-François Groulx, Lapalme, Éloi Pauchaud. Une savoureuse mixture allant folk contemporain et tendance rock-psychedélique rétro-futuriste. Louise chante comme jamais *California*, *J'espère que c'est l'été*, *Les Montréalais*, *Lindberg*, *Quand l'été part*, *On est bien mieux chez vous*, *Mokey*, *Desert Inn*, *Pourquoi chanter?*, *La saison* et *La dernière* enfance la capella avec Michel Faubert! Louise Forestier s'avère être, plus que jamais, une auteure/interprète intègre et libre, unique sur la scène francophone depuis trente ans déjà. Chacune des prestations de cette artiste déjà immortelle témoigne d'une perpétuelle évolution où s'expriment son charme et sa poésie, dans toute leur plénitude. [www.latribu.ca](http://www.latribu.ca)

Au Vieux Clocher de Magog Samedi 4 octobre

Visitez notre site Internet: [www.vieuxclocher.com](http://www.vieuxclocher.com)



**22**  
**fou**  
**vre**  
Labatt  
**Bleue**  
Pilsener

FESTIVAL D'HUMOUR  
2 au 6 juillet 2003

CENTRE-VILLE DE SHERBROOKE  
[www.fouirelabattbleue.com](http://www.fouirelabattbleue.com)

Couche-Tard

ANIMATION DE RUE  
Tous les jours dès 18 h

**Samedi 5 juillet**  
20 h Théâtre Granada  
Gala de l'École nationale de l'humour  
13 \$

**Dimanche 6 juillet**  
20 h Théâtre Granada  
Gala de clôture animé par Patrick Groulx  
Avec: Pierre Verville, Michel Villano, Bruno Landry, Guy Nantel, Jean Boucher, Jean-Claude Gélinas et Louis-Georges Boucher. 28 \$ et 23 \$

21 h Scène extérieure Labatt Bleue  
Soirée mettant en vedette Julien Tremblay, Éric Ménard, Steve Diamond et Mes Aïeux. 100796

22 h Salle Flamingo de l'Hôtel Ramada  
Pour bien finir la soirée le chanteur Steve Forget

Réservez vos places de gala au (819) 822-2102  
Billets également en vente au Théâtre Granada

La Tribune, TQS, La Tribune, Radio-Canada, R.C.C. Sherbrooke, Scène B, Pelletier, RAMADA, Coca-Cola, CANADA

rendez-vous  
**CONTES**

**Louise de Broin**  
La légende de Sacagawea  
dimanche 13 juillet, 19h30  
Café Aragon, 1497, Galt O., Sherbrooke  
10\$ (5\$ étudiants)

et puis notre Rendez-vous... collectif mensuel  
**mardi 8 juillet, 19h**  
Chez YIP, 127 Frontenac, Sherbrooke  
entrée libre (contribution volontaire)

La Tribune, Aragon, YIP

Productions Littorale  
86 Wellington N., #4 Sherbrooke, Qc. J1H 5B8  
(819) 566.6996  
[littorale@sympatico.ca](http://littorale@sympatico.ca) • [www.productionslittorale.com](http://www.productionslittorale.com)

# Fabian et son band chauffera le Festival de blues de Montréal

Yanick Poisson  
VICTORIAVILLE

Fabian Anderhub, de Sainte-Élizabeth-de-Warwick, et son groupe de musique seront de l'ouverture du Festival de blues de Montréal qui aura lieu au Parc Ahuntsic du 14 au 17 août prochain.

Pour en arriver là, le groupe composé de cinq centricois a pris part au traditionnel concours provincial de la relève en blues mettant en vedette un total de 35 groupes en provenance de toutes les régions du Québec.

Sélectionné pour faire les frais de la demi-finale en compagnie de cinq autres groupes, le «Fabian Anderhub blues band» a pris la direction de la Maison de la culture de Ahuntsic, le 14 juin dernier, où il s'est exécuté devant un panel de cinq juges dont le célèbre bluesman Stephen Barry.

«J'ai joué du jazz devant 20 000 personnes et je dois avouer que ce n'est rien comparativement à ça. Il fallait performer. Chaque note comptait, c'était stressant», a raconté le leader du groupe.

Grâce à un talent certain et à leur belle présence sur scène, les cinq musiciens sont parvenus à séduire les juges et à se hisser parmi les trois finalistes qui ouvriront officiellement les trois premières journées de festivités soit, les 14, 15 et 16 août. La finale du concours en tant que telle est prévue pour le 17 août, dès 18 h 30. À ce moment, Fabian Anderhub et son équipe auront l'occasion de se faire voir par près de 7000 amateurs de blues, artistes, gérants et producteurs.

«Je suis très excité de me rendre là-bas afin de démontrer mon savoir-faire. Il y a des carrières qui ont commencé par une participation à un concours de la relève», a indiqué le jeune homme originaire de la Suisse allemande.

Le groupe qui remportera le premier prix du Concours de la relève se verra offrir la possibilité d'enregistrer un album professionnel alors que les artistes qui recevront la mention du public auront la chance de partir en tournée en France.



Fabian Anderhub et son groupe ont offert toute une performance à la Maison de la culture de Ahuntsic le 14 juin dernier

Un hasard

Amateur de blues dans l'âme, c'est tout à fait par hasard que Fabian Anderhub s'est rendu sur le site Internet du Festiblues international de Montréal et y a découvert la compétition.

C'est alors qu'il a joint ses amis Jérôme Martin, Francis Perreault, Kaven Fournier et Sébastien Beaulieu afin de leur proposer de composer un démo pour les concours. Ce qu'ils se sont empressés de faire. Jamais ils ne pensaient toutefois que l'aventure les mènerait aussi loin.

«Il y avait encore d'excellents groupes en lice et le jury n'avait plus qu'un seul groupe à nommer. C'est lorsque le porte-parole a indiqué qu'il avait de la misère à prononcer le nom inscrit sur son carton que nous avons compris que c'était nous», a ajouté Anderhub.

Il est important de noter que malgré leur excellente performance à l'échelle provinciale, le Fabian Anderhub blues band n'est pas reconnu dans sa propre région. En effet, défait lors du concours de la relève du Festival de blues de Victoriaville l'an dernier, le groupe de la région des Bois-Francis a été tout simplement ignoré par l'organisateur de l'événement, Yannik Gaudreau.

«Ils disent que nous ne sommes jamais prophètes dans notre pays. C'est tout de même bizarre que nous ne soyons pas assez bons pour notre région mais que nous sommes assez forts pour la province», a conclu le guitariste et chanteur.

Les grands spectacles de l'été à Drummondville

Un billet SVP!

6<sup>e</sup> édition  
255 000 spectateurs

# LÉGENDES FANTASTIQUES

legendesfantastiques.com

Hydro Québec Québec  
Desjardins

Canada

Québec

Ville de Drummondville

somnambule.ca

# Somnambule

Nouveau Spectacle sous Grand Chapiteau

Desjardins

Ville de Drummondville

Source de développement économique de Drummondville / CID Drummondville

Québec



Une production extraordinaire où les hautes performances en trapèze, danse, chant, théâtre, musique, ballet aérien et percussions s'intègrent dans une prestation unique à couper le souffle.

Domaine Trent, 27 juin au 3 août, vendredi et samedi à 20h, samedi et dimanche à 13h30.

1 800 265-5412  
www.ovation.qc.ca

**SHAWINIGAN**  
A 1H30 DE MONTRÉAL & QUÉBEC

La cité de l'énergie  
DÉCOUVREZ LA MAGIE DE L'ÉNERGIE ET DE LA TECHNOLOGIE

- Centre de sciences
- Spectacles multimédias
- Expositions interactives
- Tour de ville et croisière

**KOSMOGONIA**  
SPECTACLE NOCTURNE  
UNE EXPÉRIENCE MULTIMÉDIA UNIQUE AU MONDE

« Un véritable coup de maître »  
Jean Beaumoy / La Presse

« La mythologie réinventée »  
Michel Marsolais / Le Journal de Montréal

« Une fabuleuse légende sur la naissance du temps »  
Régis Tremblay / Le Soleil

CONCOURS LA CHANCE DE GAGNER 1000\$  
SUR PRÉSENTATION DE CETTE PAGE À LA CITÉ DE L'ÉNERGIE DU 14 AU 17 AOÛT

NOUVEAUTÉ 2003  
AMPHITHÉÂTRE CHAUFFÉ

Découvrez nos nouveautés 2003  
Visite de la centrale de Shawinigan-2  
La course à l'hydrogène

**LE CORPS TRANSFORMÉ**  
15 JUIN - 5 OCTOBRE • 2003  
Découvrez, à partir des sculptures de 16 artistes des plus renommés de notre temps - dont Rodin, Picasso, Giacometti, Louise Bourgeois, B.B. Viola et Geneviève Cadieux - comment ceux-ci ont abordé la représentation de la condition humaine par celle du corps humain, entre le réalisme, le métaphore et le symbole.

ORGANISÉE PAR LE MUSÉE DES BEAUX-ARTS DU CANADA, OTTAWA  
Musée des beaux-arts, National Gallery of Canada



RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT :

|   | MENU 1         | MENU 2 | MENU 3 | MENU 4 | MENU 5        |
|---|----------------|--------|--------|--------|---------------|
| <b>Auberge Escapade</b><br>www.escapade.com           | 1 800 461-6911 | 56 \$  | 122 \$ | 165 \$ | 218 \$ 133 \$ |
| <b>Auberge Gouverneur</b><br>www.gouverneur.com       | 1 888 922-1100 | 59 \$  | 127 \$ | 171 \$ | 226 \$ 138 \$ |
| <b>Auberge Le Florès</b><br>www.leflorès.com          | 1 800 538-9340 | 56 \$  | 122 \$ | 165 \$ | 218 \$ 133 \$ |
| <b>Comfort Inn &amp; Suites</b><br>www.comfortinn.com | 1 866 400-4087 | 56 \$  | 122 \$ | 165 \$ | 218 \$ 133 \$ |

| MENU 1                         | MENU 2   | MENU 3  | MENU 4   | MENU 5  |
|--------------------------------|--|---|--|---|
| Souper<br>Spectacle Kosmogonia | Souper<br>Spectacle Kosmogonia<br>Hébergement 1 nuit<br>Petit déjeuner | Souper<br>Spectacle Kosmogonia<br>Hébergement 2 nuits<br>2 petits déjeuners | Souper<br>Spectacle Kosmogonia<br>Hébergement 2 nuits<br>2 petits déjeuners<br>La Cité de l'énergie<br>Village du Bûcheron<br>Ouvres d'Ozias Ledoc<br>Le corps transformé<br>Au choix: Croisière des Piles<br>Croisière Shawinigan | Souper<br>Hébergement 1 nuit<br>Petit déjeuner<br>La Cité de l'énergie<br>Ouvres d'Ozias Ledoc<br>Le corps transformé<br>Choisir 2 activités:<br>Croisière des Piles<br>Croisière Shawinigan<br>Village du Bûcheron |

sortie 211, autoroute 55 nord (819) 536-8516 1 866 900-2483 www.citedelenergie.com infocite@qc.aira.com

Entrez dans la

vague



Accent GS

LOUEZ À PARTIR DE

**149\$\***  
par mois / 60 mois

0\$ dépôt de sécurité  
transport et  
préparation inclus



0% financement à l'achat jusqu'à 36 mois

Elantra GL

LOUEZ À PARTIR DE

**165\$\***  
par mois / 60 mois

0\$ dépôt de sécurité  
transport et  
préparation inclus



0% financement à l'achat jusqu'à 60 mois

[www.hyundaicanada.com](http://www.hyundaicanada.com)

LOUEZ À PARTIR DE

**199\$\***  
par mois/60 mois

0\$ dépôt de sécurité  
Transport et  
préparation inclus



0% financement à l'achat jusqu'à 48 mois

Tiburon

LOUEZ À PARTIR DE

**199\$\***  
par mois/48 mois

0\$ dépôt de sécurité



0% financement à l'achat jusqu'à 36 mois

Santa Fe GL

LOUEZ À PARTIR DE

**235\$\***  
par mois/60 mois

0\$ dépôt de sécurité



0% financement à l'achat jusqu'à 48 mois

Sonata GL

À l'achat

0%  
de financement

OU

RIEN  
À PAYER  
avant un an

**HYUNDAI**  
Gagnant



\* Programme de location sur 48 mois : Les services financiers Hyundai pour le Santa Fe GL 4 cylindres 2WD 2003 neuf, PDSF à partir de 21 050 \$, 199 \$/mois avec comptant de 3 295 \$. Programme de location sur 60 mois : Pour la Sonata GL 2003 neuve, PDSF à partir de 21 995 \$, 235 \$/mois avec 1 995 \$ comptant. Pour L'Accent GS 3 portes 2003 neuve, PDSF à partir de 12 395 \$, 149 \$/mois avec 595 \$ de comptant. L'Elantra GL 2003 neuve, PDSF à partir de 15 295 \$, 165 \$/mois avec 2 099 \$ comptant. La Tiburon 2003 neuve, PDSF à partir de 19 995 \$, 199 \$/mois avec 2 495 \$ comptant. Première mensualité exigée. Dépôt de sécurité de 0 \$ sur tous les modèles 2003. Frais de transport et préparation inclus pour l'Accent, l'Elantra et la Tiburon, en sus pour la Sonata et le Santa Fe. Taxes et frais d'acquisition de 350 \$ en sus. Kilométrage de 20 000 km par année, 10 cents par kilomètre additionnel. 0% de financement à l'achat jusqu'à 36 mois pour les voitures 2003 neuves de modèle Accent GS et GS5 et Santa Fe. 0% de financement à l'achat jusqu'à 48 mois sur les modèles Sonata et sur certains modèles Tiburon et 0% à l'achat jusqu'à 60 mois sur les modèles Elantra. \*\* Le paiement différé d'un an (365 jours) est disponible sur tous les véhicules neufs 2003. Aucun frais d'intérêt ne seront exigés durant les premiers 335 jours après la livraison du véhicule. Après les 335 premiers jours, l'intérêt commence à courir et l'acheteur paiera le capital et l'intérêt mensuel au terme du contrat à un taux d'intérêt de 7,89% par année. Le premier paiement est dû le 366<sup>e</sup> jour après la livraison du véhicule. Le terme du contrat maximum est de 48 mois, excluant les 12 mois de paiements différés. Un dépôt ou un échange peut être exigé. Ces offres sont valides jusqu'au 31 juillet 2003 sur les véhicules en inventaire seulement, conditionnelles à l'approbation de crédit et ne peuvent être combinées à aucune autre offre. Photos et couleurs à titre indicatif. Voir les concessionnaires participants pour tous les détails.